

现象学

[德] 埃德蒙特·胡塞尔 著

Phenomenology

一部造就了存在主义及诠释学的西方现代哲学之书

缩译彩图本

重庆出版集团  重庆出版社

影响每一代学人的知识名著

李光荣 编译



现象学

Phenomenology

[德] 埃德蒙特·胡塞尔

一部造就了存在主义及诠释学的西方现代哲学之书

李光荣 编译



重庆出版集团  重庆出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

现象学 / (德) 埃德蒙特·胡塞尔著; 李光荣编译.

—重庆: 重庆出版社, 2006.8

ISBN 7-5366-7964-5

I. 现... II. ①胡... ②李... III. 现象学—研究

IV. ①B089②B516.52

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 081612 号

现 象 学

XIANXIANGXUE

[德] 埃德蒙特·胡塞尔 著

李光荣 编译

出 版 人: 罗小卫

策 划: 刘太亨 陈 慧

责任编辑: 罗玉平

责任校对: 何建云

技术设计: 日日新文化



重庆出版集团 出版
重庆出版社

重庆长江二路 205 号 邮编: 400016 <http://www.cqph.com>

重庆格莱美印务有限公司制版

重庆长虹印务有限公司印刷

(重庆市长江一路 69 号 邮编: 400014)

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023 68809452

全国新华书店经销

开本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 13.75 字数: 279 千

2006 年 8 月第 1 版 2006 年 8 月第 1 次印刷

印数: 1-13 000

定价: 39.00 元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68809955 转 8005

版权所有, 侵权必究



文化伟人代表作 图释书系

经典阅读

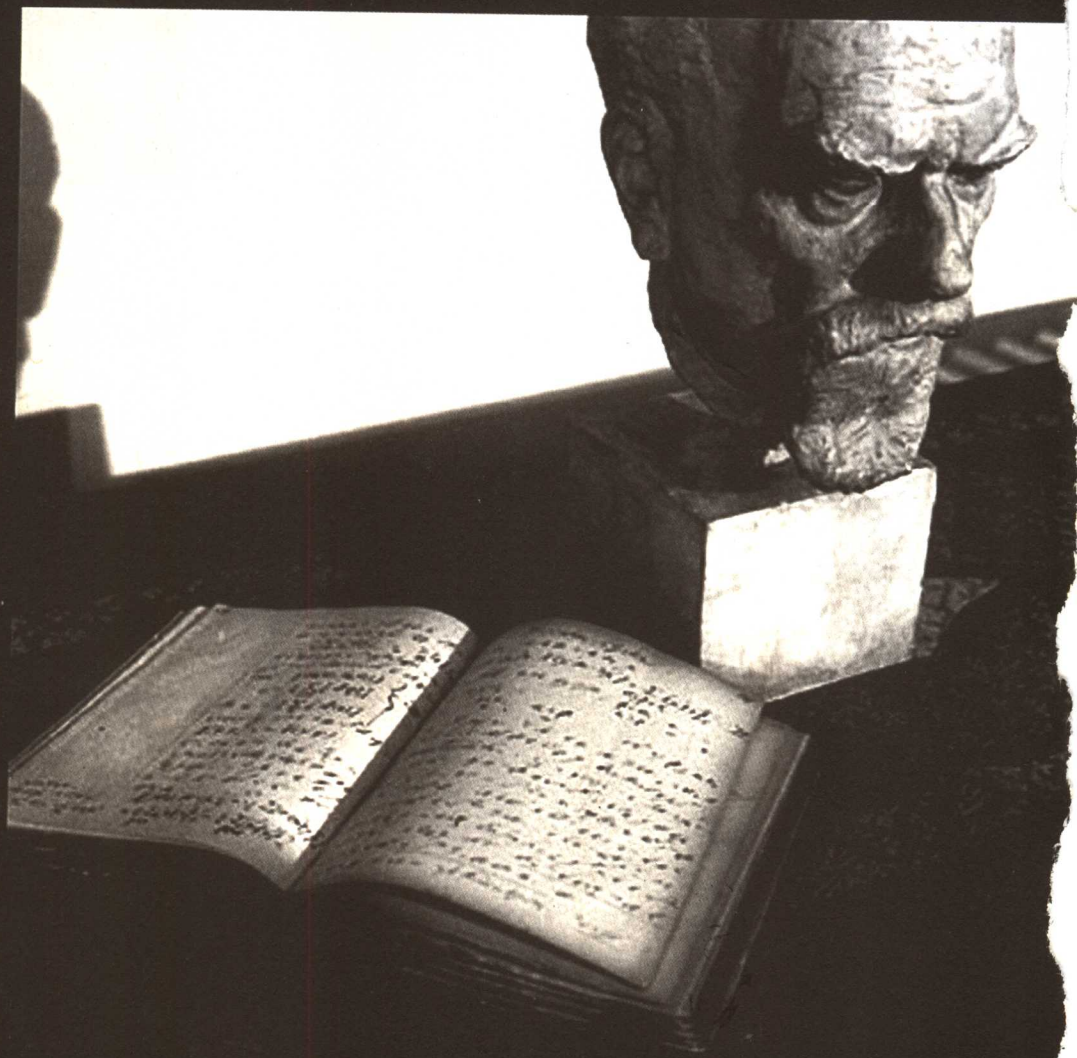
影响每一代学人的知识名著

知识分子阅读，不仅是指其特有的阅读态度和思考方式，更重要的还包括读物的选择。在众多当代出版物中，哪些读物的知识价值最高而且是主流的，许多人都很难确切判定。

“文化伟人代表作 图释书系”，所选择的均为对人类知识体系的构建有着重大影响伟大人物的代表之作，这些著述一直都极大地丰富着我们的大脑，使人类的思想更为生动、睿智，并被每一代学人视为最理想藏书。

这些著述大都篇幅宏大，难以适应当代阅读的特有习惯。为此，在凝炼编译、准确压缩的基础上，以图释的方式对书中的知识要点进行了精彩补述，既突出了原作的精要思想，又回避了让更多读者犯难的学习气。

一切尖端的思想都能轻松地理解，一切深奥的知识都可以变成今天的常识。



Bust and manuscript of Edmund Husserl

编译者语

一个生于1859年的人，在20世纪初开创了一门崭新的哲学，随即把当时的哲学界翘楚——心理主义送入了档案馆，使其寿终正寝。同时，在欧洲大陆及英、美哲学界，掀起了一场蔚为壮观的运动；这一长达数十年的运动被称为一个哲学新时代的开始。之后，他走了（卒于1938年），其学说为世界留下了巨大的理论魅力及神秘的憧憬。这个人就是现象学的开山鼻祖，德国哲学家埃德蒙特·胡塞尔。

今天，如果谁对胡塞尔还不了解，那他对西方哲学或者说至少对欧洲大陆哲学的认知还存在着某种局限性；他就不可避免地对世界的认知存在着狭隘性。如果对胡塞尔既没有了解或了解而没有理解，他至少不能算作一个“智者”。

当今世界上，胡塞尔几乎无处不在。他在哲学追求中所把握到的生活真谛；他的“面对实事本身”的名言；他对世界所提出的一系列“问题”和思维方法；他所指出的人的思维方向，已经远远超出了理论的领域，在很大程度上影响了西方思想的发展，特别是直接影响了西方哲学，包括社会哲学与法哲学；甚至影响到精神科学范围内的一切学科，如心理学与病理学、美学、文学与艺术论、神学与宗教理论、逻辑学、数学与自然科学、教育学，乃至经济学等等。学术界普遍认为：现象学为一切科学奠定了一个绝对的、永恒不变的坚实基础。

现象学主张对世界的一切，包括自我，实行悬置、排除和彻底的反思；意味着对传统的反叛，并自成一个新的传统。显然，这一洞见也应验在了自己身上。从现象学运动的后期一直到当下，胡塞尔的弟子们以及弟子的弟子们，纷纷反叛，树旗自立，使现象学一直处于被改造、被逾越的境地中，其“原意”甚至被改造和逾越得不尽相符了。

这一哲学的局限性（实际是人的思维的局限性）和哲学的二律背反，在胡塞尔看来，似乎是正当的。他曾说，一个现象学家如同是“穿越未知世界地域的求知探险家，他在其旅程中仔细地描述着在无人走过的地段上所呈现出来的东

西。这位探险家没有捷径可走，但却永远充满这样的自信，即他必须说出的东西，一定是在某一时刻、某一条件下发生的或者说呈现的东西，并对其亲见事物进行忠实描述。因其描述的忠实而永远保持其价值，哪怕后继的探索者可能会使用改进的方法去进行更为精准的描述”。虽然现象学在高扬大旗之初已为自己的分裂埋下了伏笔，但依然浩浩荡荡地行进了一百年而且极有可能继续一路高歌地行进下去。

本书是胡塞尔在1913年的《年刊》第一期上发表的著作《纯粹现象学和现象学哲学的观念》（又名《现象学通论》）的第一卷。自从胡塞尔发表《逻辑研究》（题名《纯粹逻辑学导引》、1900年）以来，现象学运动已初具规模，他的周围聚集了一大批热爱现象学的有识青年。胡塞尔经过十来年的深思熟虑，觉得自己在现象学的思想观念上已经进入到了一个新的阶段，从而在《逻辑研究》的基础上重新写出此书。

最后要说明的是：编译一本西方著作特别是哲学著作，最大的难度是语词的多义性甚至晦涩性，这一点，就胡塞尔的文献来说尤甚。他本人也对自己的晦涩文体（其实表明了思想和理论的晦涩）感到无奈。他说：“我只能在精神新鲜、思路清晰的时间里才能理解我的思想；而在过度工作之后，连我自己也无法把握它们。”

原著语言尚充斥着如此的晦涩性和多义性，再要依据汉语言的语法和词义来编译和选用，词不尽达意或语法成分的残缺就在所难免；对于这一点，编译者也是一直“诚惶诚恐”的。为此，我们在每章后面附有简短的注释，对该章的关键词语做了解释，目的是为方便读者阅读而扫除障碍。

.....

编者导语

有些理论家认为评判一种哲学理论是否成功的标准，在于它是否被译成世界上的主流语言。如果此说成立，那么胡塞尔的“现象学理论”倒像寓言故事“龟兔赛跑”中的乌龟那样，最终胜出了比它快得多的对手，这一点从它克服英语障碍的历程上可以看出来。胡塞尔“现象学理论”的核心著作《逻辑研究》于1900~1901年在德国出版。它的初次登场并不闪亮，但却迈着稳健的步伐，奋力穿越经过两次世界大战洗礼的世界格局，最后抵达了更为广阔的视界。首先出现的编译本是1909年的俄文译本，跟随其后的是西班牙文译本（1929年）、法文译本（1959年）、意大利文译本和日文译本（1968年）。时代在永不停息地向前挺进，在时代固有的前进节奏中存在着某种挥之不去的人文情感，这一人文情感顽强地发挥着作用，来抵抗时间的流逝。这样，直到1970年，胡塞尔的这本最重要的核心著作才通过J. N. 芬德莱（J. N. Findlay）而最终走入英语世界。

胡塞尔所创立的现象学与西方形而上学哲学传统截然不同。他反对从概念到概念的思辨哲学方法，主张认识事物要尊重现象本身，认为“现象”是一切知识的根源或起源。为了彻底认识事物，就必须将有关这一事物的一切观念、信仰、理论加以“悬搁”，放在括号内存而不论，而从直接直观的经验出发寻求事物的本质。这种“现象学的目光”是极为踏实诚恳的，它使理论研究放弃了对传统的盲目崇拜而转而崇拜“现象”、崇拜“实事”本身，这种对“实事”的虔诚崇拜正如西方人对上帝的崇拜一样！

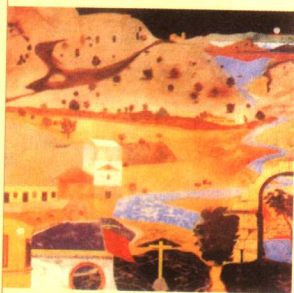
胡塞尔在其《逻辑研究》的第五研究中系统地发展了其独特的观察模式，即对行为与行为对象，或者说“体验性意识”与“被体验的对象”的相关方面进行观察的方式。在“意向分析”这一标题下，胡塞尔打开了现象学研究的一个广阔领域，他在没有形而上学和认识论预设的情况下澄清了意义（meaning）与意向行为（intentional acts）的结构之间的错综复杂的本质。尽管这一研究揭示了其中的错综复杂和枝节丛生，但胡塞尔谈论这一分析的奠基性段落依然包裹在具有欺骗性的单纯话语中：“每一种表述所说出的不仅是某物，而且是关

于某物；它不仅具有含义，而且指向（refers to）某一对象。”这里与其说是对思维的有意识挑战，不如说是对多样性现象的感受性的尊重，对体验的主体和客体两个方面的根源的探究在这一简洁的陈述中已经得到清楚的展示。

迄今为止，大多数的意义理论都受到行为主义范畴的影响。这些理论一开始就带有偏见，它们反对意识的精神领域或内在领域，怀疑精神性并把内在领域排除在外，因为这些不符合公共可证实性的标准。因此所有对意识的意向行为和作为核心的主体性的讨论对它们来说都不成为主题。然而，由于不能从意向相关项的两个方面进行观察，极容易在哲学立场上走向胡塞尔所谓的“自然主义”，从而导致对现实的各种各样的“删节”。不去关注意识的意义构造活动以及在其具象状态中对客体的接受活动，不去询问它的起源和派生，这就是所说的删节的一种，而用具体论证代替“诡辩模式”则是删节的另一种。

以上我们论述了胡塞尔现象学理论的原初存在和意义，下面我们开始探讨现象学的发展进程。胡塞尔在《逻辑研究》第一卷发表之后，其理论开始转向于先验现象学，直至将所有的现象都最终回溯到“先验自我”中。对于这种越来越深的向纯粹主观的陷入，胡塞尔的起初追随者并没有亦步亦趋，而是出现了其他在世界上颇有影响的现象学潮涌，其中影响较大的是海德格尔的存在论现象学、舍勒的价值现象学等。

自现象学转移向法国，开始出现了至今方兴未艾的梅洛-庞蒂知觉现象学、包罗·里科尔意志现象学等等。一百多年间，现象学历经德国、法国，在整个欧洲大陆掀起热潮后，又向美洲与亚洲大陆蔓延，从而成为一股影响学术发展进程的世界潮流。这期间，美国的古尔维兹、舒茨，日本的西田几多郎，印度的莫汉提等等都是其国度的现象学领域代表。今天，数百位现象学者在全球范围内从事着这一领域的拓展与研究，并且这些都与最初胡塞尔的主体意识现象学大相径庭。为此，美国现象学史学家施皮格伯格评论说，现象学“像一条河，包含有若干平行的支流，……它们有共同的出发点，但并不需要有确定的可预先指出的共同目标”。由此可见现象学运动一百多年来，尽管内部矛盾分歧颇多，但也正是“有共同的出发点”使他们能够彼此联结，共同成为“现象学”的。当今在现象学的名义下有“政治现象学”、“社会现象学”、“宗教现象学”、“节日现象学”等等广阔的现象学研究领域，这些不同历史时期，或不同研究内容的现象学有某种共同的基础、共同的出发点，某种共同的使其之所以是“现象学”的东西，这就是面对“实事”本身。



编译者语 1

编者导语 1

第一章 事物的本质及认识

怎样认识事物的本质、事实及二者的关系 ... 2

有关本质和事实的基本概念界定 9

第二章 现象学的基础论述

用自然态度来看周围的世界 18

有关现象学的意识和自然现实 24

现象学的思维和知觉 32

超验物的存在和知觉、体验的关系 39

第三章 纯粹意识区域和现象学的还原

现象学的意义设定和事实 50

纯粹意识及超验性 55

现象学还原和须排除的部分 62

第四章 纯粹现象学的方法论基础

方法的预备考察和现象学的自我 72

明晰地把握本质及自由想象	79
本质科学的公理及现象学的应用	86

第五章 有关反思、体验及 意向性领域的诸问

反思及其特性	96
体验和体验流的现象学时间问题	108
意向性主题及其功能运用	116
现象学的意向作用、意向对象与现实关系	122
意向性领域的其他诸问题	130

第六章 各种变样形态的设定及 意识综合统一体

意向作用与意向对象及其各层级的变样	142
对中性变样的重点记述	152
设定的特性及其意识的综合	165
设定性、信念、综合、主题等	172

第七章 理性和现实诸问题

意向对象的意义、命题等关系	180
理性的现象学及其明证	188
现象学的理性本质	196



第一章 事物的本质及认识

在此之前，现象学还是一无所知或仅只简略描述的纯逻辑研究的一门科学。它的纯逻辑性的理论态度就是对事物本质与事实的直观认识作出纯粹描述，这一观念贯穿于现象学的全部考察之中，在一定的区域和范畴里，无不呈现出本质科学和经验科学的特性；其本质的探讨与其他诸科学又有区别，同时又没有排除与各种科学的交叉或重叠的部分。



哈乐群的狂欢节

琼·米罗 布面油画 约1924~1925年

整个画面洋溢着自由天真的气息。幻想的热情跟潜意识的梦境在抽象的形体中呈现出来。米罗是超现实主义绘画的领袖人物，非理性的象征性语言被其运用得炉火纯青。

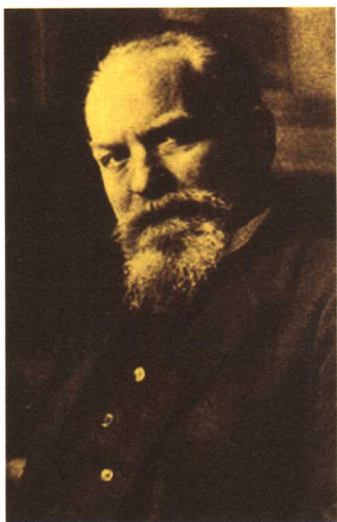
怎样认识事物的本质、事实及二者的关系

本质是任何物质（或事实）的共性，这是物质的普遍现象，这种普遍性是其最高的本质。本质包括了一般时间规定、一般时延、一般形象、一般物质性等等。本质的每种东西都属于该个体，而其他个体只是可能具有。

zenyang renshi shiwu de benzhi shishi ji erzhe de guanxi

胡塞尔
摄影 德国
1859~1938 年

创造了全新的哲学研究体系，即分析意识及其对象。这套研究方法提倡对经验加以系统分析，因而被称为“现象学”。它把一切都看成是现象，所关注的也是呈现与意识的经验，其影响波及科学哲学、语言哲学、宗教哲学和社会科学等领域。



自然认识离不开经验 人类是怎样认识自然的？它的源头是什么？我们的回答是：经验。事实证明，我们从头至尾都无法逃离这些经验；同时，人们对这一认识的态度，也是按照自然的理论态度而进行的。

我们的视野能够触及到的范围就是世界。这视野包括眼睛所能看到的和思想所能触及到的。有关世界的任何一门科学，只要你的理论态度是自然的，或自然的态度占绝对支配地位，那么，当你描述世界的实在事物的

存在时，在概念上就不会混淆。

任何一门科学都有与其相对应的、可供其研究的领域，称之为对象域。对象域里能够正确陈述的并有其合法性基础的全部知识，其源泉都来自于直观。这样，直观就变为自身所予的存在，但并不排除其中有一小部分是原初给予（如经验给予。——译注）的存在。

我们可以说：处于首位的自然的认识领域和该领域中这种

直观给予的，即是自然的经验；而那部分原初给予的经验就是知觉。

一个实在物的最初呈现^[1]，不管你是直观地去注意它或直观地去知觉它，都是同一回事。

知觉，藉着自然事物具备了原初的经验；但在我们的记忆中或预期中，并不会出现这种经验。我们的内知觉（也可叫做自我知觉。——译注）中有原初经验，一旦产生移情作用，比如，当我们对其他人及其体验进行体验的时候，这种原初经验就会消失。这时，我们是根据对某人的外在表现出来的知觉，来试图去把握这个人的体验，所以是经过移情作用的。这时的行为，就不再是原初给予的行为了。

可能的经验和经验性认识的对象之总和，就是我们所称为的——世界。世界也包括那些在实际经验的基础上，并在正确理论思维中可认识的对象之总和。

不可分离的本质和事实 事实的科学就是经验的科学。任何实在物被经验的基本认知行为个别地设定着，它们在时空中是具体的存在物，并处于某个时间点上，其本身具有时间的延续性和实在的内容。

这些内容，就本质来说，在任何其他时间点上也可以存在。当它处于某个位置上的时候，具有一定的形态（如物理形态等。——译注）。但是，按其特有本质进行考察时，同一实在物也可能在其他位置上呈现出另外的形态，即它可以改变，而不管它实际上是否已经改变，甚至可以用其他方式改变（不同于它应该改变的方式来改变。——原注）。



有曼陀铃的静物 布拉克 油画

在立体主义领域，布拉克和毕加索并驾齐驱，他们对空间和透视关系的处理对以后现代艺术的发展产生了重要影响。他们把不同视角得到的图像通过想象和经验归纳在一个画面之中，在这里，物象本质的呈现与画家的想象和创造融为一体，并由此拓展了文艺复兴以来绘画空间的描绘技法。图为布拉克名画《有曼陀铃的静物》，画面的颜料质感，由线结构的尖锐几何形聚成各种倾斜、带角度的平面来控制 and 支配。直线和斜平面，都用来暗示那种微妙而又强烈可见的静物的位置变换。

三双鞋，一只倒下 凡·高 油画

从某种意义上讲，胡塞尔把凡·高绘画中的“鞋”加以提炼，已超出了绘画的界限——它是对“鞋”这一器具本身的提升与新的意义附着。这样的器具属于“大地”，存在于自身之中，即：忽略“鞋”现实本身的存在，而转化为对物象承载的价值的深度刻画。



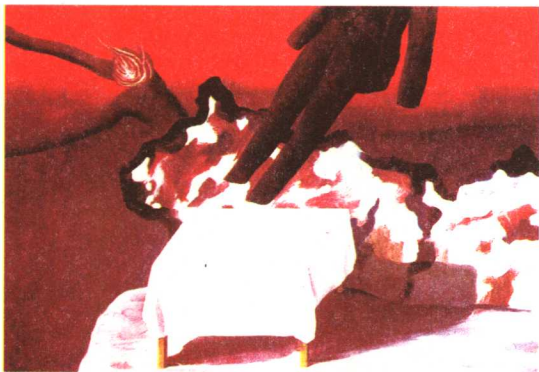


静物 杜飞 油画 1942年

质感和静物颜色的协调拼合，当它与意识中的心理倾向相互吻合时，艺术品就承载了现实意义。在杜飞的画中，逸笔草草的静物，色彩明丽鲜艳，画面洋溢着享乐主义的情怀。

生活的无聊 勒内·马格里特 油画 1927年

胡塞尔提出，哲学应当建立在考察直接经验的方法基础之上，而不应该不加证明地设定其他任何存在，这就是现象学的研究方法。图片所表示的是：当一个人看着桌子时，他的意识指向的是桌子，而不是看桌子的经验。正如我们的日常生活，我们直接意识到的是物体，而非作为对象的自我。



物质（或事实。——译注）的普遍现象；这种普遍也是其最高的本质。本质包括了一般时间规定、一般时延^[3]、一般形象、一般物质性等等。本质的每种东西都属于该个体，而其他个体只是可能具有。我们在论述诸个体的区域或范畴时，上述的最高本质普遍性才需要界定。

本质呈现与直观的关系 本质呈现给我们的是原初状态，它可能是充分的，

我们可以说：存在着的每一个“个别存在”都是偶然的。按照它的本质，它也许不是这样存在，显然有某些自然法则要求它这样存在。比如，该法则要求它的某种实在状况须事实上存在，那么其确定的结果也必定存在。

这就是事实性规则。但即使是这些规则的本身也完全可能是另外一种样子，按照可能经验的对象的本质，由法则支配的可能经验的对象，其本身依然是偶然的。

但是，这偶然性的意义，是由于与一种必然性相关而受到了限制。这一必然性的特性是本质必然性，并同时具备本质一般性的关系。如果我们按其自身本质表述某件（或任何。——译注）事实是某种样子时，我们就是在表述：某件（或任何。——译注）偶然事物的本质已经按其意义被我们纯粹把握了，并具有可以被归入任一种一般性等级的本质真理。

一个本身就存在的存在物，例如声调，它本身具有一个本质（声音。——译注），又可被纯粹当做在个别声调中单独提取出来的一个材料性因素^[2]。

所以，本质是任何物质（或事实。——译注）的共性，这是物

比如我们对声调本质的呈现容易直观体会。但它在某种程度上来说也可能是不完善、不充分的；这里不单指它的明晰性和清楚性的程度。

一般来说，本质的范畴自有它的特殊性，至少对某些本质范畴如此。它们永远不可能全面地呈现，而只能单面、部分面或连续多面地呈现，并同时被我们经验所感觉到。

侧显^[4]着的事物，我们可以在连续直观过程中不断获得它的充分性，不断获得更精确的、全新的事物规定性。其中任何一种自然属性都可以把我们引入无限的经验世界，如此连续不断，以至于无穷。

本质直观由诸多的个别直观转化而来，且它的所予物^[5]是一种具有共同性的纯粹本质。普遍化的直观对象，受事物本性的强制要求。而经验直观，是对一个个别对象意识。

对某物或对象意识也是本质直观。直观的目光朝向某物，变成了被思考的某个东西，通过目光交遇的方式在自悟中把握和达到本质。这时，基本上已是一种独特的和新型的直观，它与其他范畴的客体的直观、狭义的直观、个别的直观相对立。

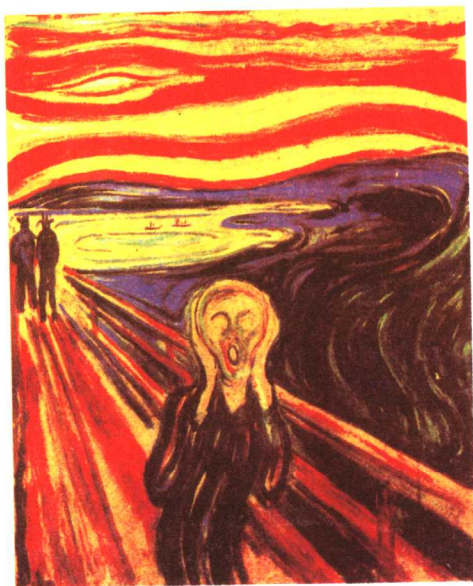
个别直观的个体^[6]未被把握时，不具有任何现实性；如果没有朝向个体之目光，也没有可能形成意识，则本质直观就不可能具有；相反，观念化的作用在没有产生、或目光没有朝向个别所见物呈现的相应本质时，个别直观也不可能具有。

以上两种直观的本质是不同的，我们只是说明了其间的关系。而具体的存在，处于诸直观之间，也有着本质的区别。如果分析它们相关联的那些领域，我们就把握住了能够清楚呈现的本质概念。

这样，就彻底排除了依附于观念和本质的种种的思想神秘性。

本质呈现与想象的关系 在经验所予物中，在知觉、记忆中可以被直观地例示的纯粹本质，同样可在纯想象的所予物中被例示。一般来说，我们是从相应的经验直观出发来原初地把握本质的，但不一定非要如此。从一些想象的、非经验的、不把握事实存在的直观出发，也同样可以原初地把握本质。

空间形状、曲调、社会过程、喜欢、不喜欢、意愿等等，我们都可以通过



呐喊 蒙克 油画 1893年

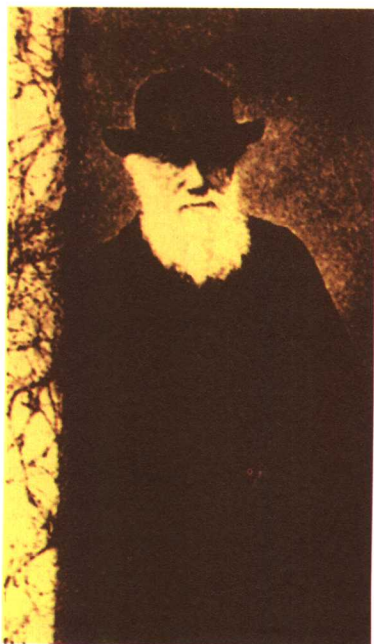
《呐喊》被普遍认为是蒙克最重要的作品之一，它被视为对现代人类充满焦虑的现实的永恒象征；表现了当代社会中的一种极端孤独和痛苦的情感。画家把凄惨的尖叫变成了可见的振动，像声波一样地扩散。

自由的想象而产生。以此为基础，我们看到的种种纯粹本质是通过观念化作用，原初地、充分地显示了出来；而这些东西在实际经验中是否真的被给予过，则无关紧要。如果出现了某种心理奇迹，自由想象的作用也完全能够出现一些全新种类的形象。这些想象在你以往的任何经验中都从未出现过，将来也绝不会出现。但请记住：相应本质的原初所予性绝不会因此而改变。

与想象有本质联系的是：对本质的直观把握，才能做出对本质的设定，其间无一丝一毫包含了对任何个别的事实存在的设定，有关事实的断定也无一丝一毫包含了纯本质，或者换一种说法：从纯本质真理本身中推不出甚至是最不重要的事实性真理。如同与事实有关的任何思想、任何论断都需要经验为其基础一样，要求本质呈现作为纯粹本质根本的基础，这些思想一定是还未混合的、未把事实和本质联结在一起的思想。

达尔文 油画

查理·罗伯特·达尔文（1809~1882年）以其进化论和自然选择的理论而声名卓著，他在人类生理学和遗传学的发展中产生了重要影响。而且作为博物学家，他随皇家海军军舰比格尔号对南美洲和太平洋岛屿作了五年的环球航行，并开始提出自己的思想。然而他真正着手撰写有关进化论的著作则是后来20年的事。



本质普遍性与必然性的区别 一些相互联系在一起的观念是：本质判断作用，本质判断或本质命题，本质真理，本质真理中存在的东西，最后包括本质事态。

一种本质必然性的表述是，一个本质是一般事态的每一种本质的个别化和单一化；它的相关项是本质的一般性。但必然性是随关联域^[7]的诸相关作用而变化着，并须注意其意义的区别，它不是本质一般性的本身，而是一种对必然性的意识（一种判断意识。——译注）；它意识着一个事态——一种本质一般性的特殊化事态，这是一种确真的意识。这种确真而必然的普遍判断结论，即是判断本身或命题。它对纯本质领域有效，但不仅仅对纯本质领域有效，而且对任何领域都有效。这样，可以普遍地加以理解——在一般性、必然性和确真性之间关系的命题。显然，我们已经在本质界限^[8]内，获得了一种明确的和特别重要的意义。

另一重要的表述是：对个别物的事实存在的设定，是与一般个别物的本质判断相结合的。被设定的事实存在的个别性，是从本质一般性转化而来；个别物被设定为事实性存在，也由本质一般性转化而来；比如几何学的真理在自然界中的应用，就属于这种情况。现实的事态被设定了，就形成一种事实；对一种个别的现实事态而言是如此；概括的说法是：一种